



# PLASTICIENS VOLANTS

Perle



[www.plasticiensvolants.com](http://www.plasticiensvolants.com)

Un jour,

nous avons rêvé d'écrire nos histoires dans le plus bel espace scénique : le ciel !  
Et, depuis, nos spectateurs prennent l'habitude de lever la tête  
pour y vivre des aventures.

**Marc Mirales,**  
*fondateur de Plasticiens Volants*

Plasticiens Volants,

C'est le profond désir de s'adresser à toutes les personnes,  
grâce à un langage universel, celui des images et du rêve.

C'est le choix délibéré d'investir l'espace public  
pour raconter des fables aériennes visibles par tous et toutes.

C'est une parenthèse d'imaginaire et de sensations  
où nos créatures caressent et sont caressées par petits et grands.

C'est une longue aventure de passions partagées,  
celles de parer le ciel de nos marionnettes gonflables géantes,  
d'y déployer des dramaturgies et des mises en scènes à grande échelle,  
pour vivre un instant commun et vibrer de concert.

Le spectacle est partout : au milieu, au-dessus, au coin de la rue,  
dans l'œil de la personne voisine.

Émotions partagées qui sont la sève de ces moments festifs.

Nous imaginons, modélisons, assemblons et pigmentons  
des sculptures aériennes gonflables  
pour habiter le ciel de contes imaginaires.

De nos rêves, habillons le ciel,  
pour qu'ils soient mutuels.

Sans masque, ni tuba,  
plongez dans un aquarium géant  
à l'échelle de votre ville...

La Perle s'ennuie dans son coquillage devenu trop étroit.  
Elle rêve de voyage vers un autre lit de nacre.  
Tout un peuple aquatique lui apporte son aide.  
Forte de ce soutien, elle, à la fois dure et impuissante, migre enfin.  
Ensemble, il affrontent les dangers d'une mer parfois déchaînée,  
ensemble contre vents et marées.  
Un Coquillage, plus vaste, plus confortable,  
accueille finalement la belle entre ses valves  
ouvertes comme des bras.

Spectacle en fixe et/ou en parade, durée 55 minutes, de nuit, tout public,  
jauge de 5000 à 10 000 personnes,  
équipe de 22 Plasticiens Volants + 5 complices locaux

Lien vidéo



---

Tout

un peuple aquatique,  
Calamars, Hippocampes, Crabe,  
se dilue dans le public.

---

11 Costumes Gonflables :  
3 Hippocampes



2 Homard



2 Calamars



2 Crabes



2 Bernard-l'Hermite



---

**A**pparaissent  
quelques Poissons sautillants  
suivis d'un Homard  
plus lourdeau.

---







Le Homard  
décapsule le Coquillage  
qui libère la Perle.



---

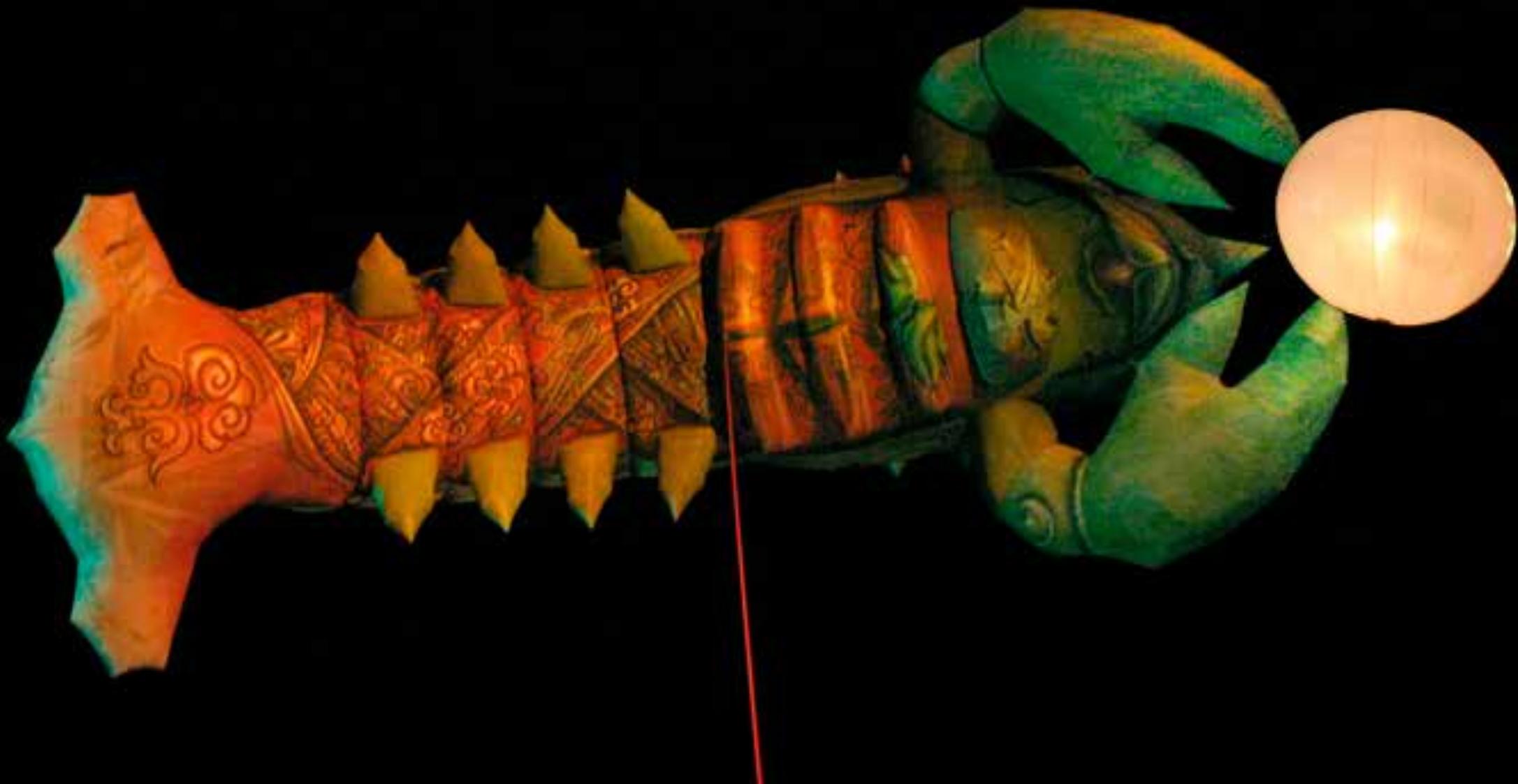
La Perle voyage  
de pinces en nageoires en pince,  
le Homard protège.

---



John R. Witt  
PHOTOGRAPHY & FILM, INC.





---

U  
ne Murène menace,  
méchante.  
Elle attaque,  
voudrait croquer la Perle.  
Après la pagaille,  
elle gobe.

---











---

Un Poulpe surgit en majesté.  
La Murène insatiable charge à nouveau.  
Pas de pot , le Poulpe avale l'intruse.  
Il n'en reste plus que la peau.

---



John R. Witt



Le Poulpe  
explose de cette Murène indigeste.  
La Perle  
s'extirpe du fatras.







---

Des Méduses  
majestueuses  
viennent danser autour d'elle.







---

**E**lles accompagnent  
la belle vers un nouveau Coquillage  
qui se referme sur elle.

---







Johanna R. W.   
 PHOTOGRAPHY & VIDEO ART



« **D**epuis toujours,  
je voulais être là ;  
Cet endroit n'appartient qu'à la mer  
À toute la mer...  
J'y suis bien.  
J'y reste,  
Avec les autres... »

## Personnages volants

I 1 Poisson Marguerite Pepper > L 9 m x l 4 m x H 4 m > 2 Plasticiens Volants

I 1 Poisson Rouge Allègre > L 8 m x l 4 m x H 4 m > 2 Plasticiens Volants

I 1 Homard > L 20 m x l 5 m x h 5 m > 3 Plasticiens Volants

I 2 Perles > Ø 2 m > 1 Plasticiens Volants

I 1 Murène > L 24 m x Ø 2.5 m > 3 Plasticiens Volants

I 2 Méduses > Ø 4.3 m x H 6.1 m & H 4.4 m > 2 Plasticiens Volants

## Décors fixes

I 1 Coquillage de départ > L 5 m x L 5 m x H 6 m

I 1 Poulpe > L 20 m x l 10m x H 9 m

I 1 Coquillage final > L 8 m x L 5 m x H 8 m

## Gonflables portés

I 11 Costumes gonflables > 6 Plasticiens Volants + 5 complices locaux

I 1 Directeur artistique > 1 Plasticiens Volants

I 1 Régisseur général > 1 Plasticiens Volants

I 1 Régisseur son + chariot son > 1 Plasticiens Volants

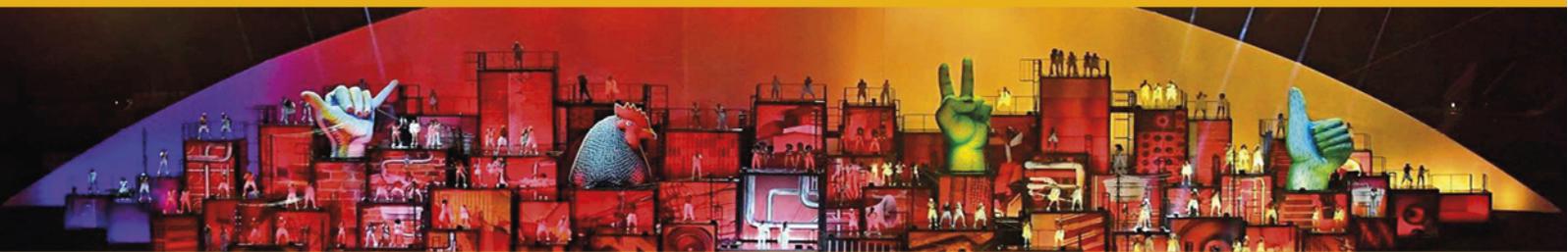
I 1 Régisseur lumière > 1 Plasticiens Volants

I 1 Chargée de production > 1 Plasticiens Volants

---

Total : 22 Plasticiens Volants + 5 complices locaux

I **Option** > 1 Baleine > L 15 m x l 6.5 m x h 4 m - 36 m<sup>3</sup> hélium > 3 Plasticiens Volants



 **PLASTICIENS VOLANTS**

## Résumé technique

Contact : BOURDE Antoine  
a.bourde@plasticiensvolants.com  
+33651809678

## Nature du spectacle

- Spectacle de nuit
- Spectacle fixe ou en déambulation
- Durée : 55 min

## Conditions générales

- Jauge optimale : 5.000 à 10.000 personnes
- Vitesse max du vent : 25km/h max
- Report au lendemain pour cause météo : possible selon contexte, à mentionner dans le contrat

## Zone de spectacle

- L'aire de jeu doit être la plus plate possible, sans gros obstacles au sol.
- Pas de câbles ou d'obstacle aérien (arches, tunnel...) sur la totalité de la zone.
- Idéalement un rectangle de 40x60m
- Si jeu sur la voirie : pas de circulation possible.
- Zone de gonflage proche de la zone de jeu, même caractéristique et PAS de pubic.

## Fiche technique résumée

*Ce document résumé sert à votre prévision budgétaire, et doit être précisé par une fiche technique complète : document disponible sur demande.*

*Seule la fiche technique définitive, effectuée après le repérage, sera contractuelle.*

### Montage le jour du spectacle

- 5h de montage, gonflage compris. Démontage 3h.
- Re-conditionnement et protocole douanes le jour d'après : 4h00
- Équipe : 22 Plasticiens Volants
- Matériel : 12 Caisses palettes. Total : 2 T, 12 m<sup>3</sup>

## Besoins techniques

- Hélium : environ 206 m<sup>3</sup> pour 1 représentation Livraison et stockage à prévoir sur site.
- Loges sécurisées 60m<sup>2</sup> pour 25 pers. 2 prises électrique 16A 240V 24h/24 Catering et sanitaires proches.
- 2500 kg de sable propre pour le lest (nous fournissons les sacs vides)
- Plateformes : 1 scène de 8X8m à 1m de haut, 1 scène de 4X4m à 1m de haut
- Alimentations électriques : 32A 400V TETRAPOLAIRE sur zone de jeu.
- Système son adapté à l'espace et à la jauge public.
- Lumière : Environ 20 wash led (colorado) installés sur totems 3m., 1 ou 2 poursuites, 50 PAR Led, console Grand MA, (liste à titre indicatif)
- 1 machine à fumée
- Utilisation de feux à mains sur zone de jeu.
- 25 Walkies talkies avec oreillettes
- Zone de gonflage à l'extérieur de la zone de jeu, à déterminer lors du repérage

## Besoins en Personnel

- 4 roadies durant le montage et le démontage (deux services de 4h00)
- 10 aides adultes pendant le spectacle, deux heures avant, et une heure après
- 5 comédiens amateurs (complices locaux) en fonction du nombre de costumes gonflables portés
- Sécurité : gardiennage de tous les lieux en permanence du début du montage à la fin du démontage. Comprend, les loges, les espaces de stockage, les espaces techniques et de gonflage.



IDÉE

Marc Mirales

ÉCRITURE & DIRECTION ARTISTIQUE

Marc Bureau & Thierry Collin

MISE EN SCÈNE

Gilles Écomard

MUSIQUE

Philippe Bonnet

MODELAGE GONFLABLES & COSTUMES

Elisabeth Sonnendrücker

MODÉLISATION 3D

Marc Mirales & Sylvaire Walasik

COUTURE GONFLABLES

Elisabeth Sonnendrücker, Frédéric Goujon & Julietta Roulet

PEINTURE GONFLABLES

Michel Gaucher, Marc Etiève, Agnes Canuto & Guy Sahuc

RÉGIE GÉNÉRALE

Antoine Bourde

PHOTOS

Simon Pierre Gingras - S. Men - Guy Volland - Roermond - G. Bornand - John Rwiss - VDNH Moscou -  
J.F. Le Gallo - Brigou - Paul Lindley - D. Rousseau - G.Ramon - Joël Verhoustraeten -  
Rachel Mégissier - Laly Photography

---

## CONTACTS

### **Frédérique DEWYNTER**

Directrice administrative & production  
frederique.dewynter@plasticiensvolants.com  
Tél. +33 (0)607 259 681

### **Marc ETIEVE**

Coordinateur artistique  
marcetieve@plasticiensvolants.com  
Tél. +33 (0)685 989 557



 **PLASTICIENS VOLANTS**

Usine de l'Émancipation, 81300 Graulhet, France - Tél. +33 563 342 098  
www.plasticiensvolants.com - pv@plasticiensvolants.com  
facebook.com/compagnieplasticiensvolants

---

# PLASTICIENS VOLANTS

## BIOGRAPHIE

- 2025 : L'Étranger, voyage en Absurdie
- 2019 : Les formes légères : Mon précieux, Sphère mystère, Retour d'expédition
- 2019 : Nouveau monde
- 2018 : Leonardo, rêves et cauchemars
- 2015 : Little Nemo in Slumberland
- 2011 : Big Bang
- 2010 : Livre «De nos rêves, occupons le ciel»
- 2006 : Babilonia
- 2003 : Détours d'expédition
- 2002 : Pêcheur de Lune
- 2002 : Perle
- 2002 : La Fiancée du Dragon
- 2001 : Simurgh
- 1998 : Ngalyod
- 1998 : Les Ores
- 1997 : Don Quichotte
- 1995 : Ezili
- 1994 : L'Apprenti-Sorcier
- 1993 : Nuit Saint-Georges
- 1990 : Cette Année-Là
- 1988 : Kirkenes
- 1985 : Julie devient Plasticiens Volants
- 1985 : installation en région Occitanie
- 1984 : Gigantomachie
- 1976 : création du groupe Julie (Paris)

## ÉVÉNEMENTS

- Fête Nationale, Abu Dhabi (2022)
- Nuit Blanche, Paris, France (2019)
- Ben / Boucq - regards croisés, Huberty Breyné Gallery, Bruxelles, Belgique (2019)
- Flying Pictures (Os Gemeos, Flying Steps), Musée d'art contemporain, Hamburger Bahnhof, Berlin, Allemagne (2019)
- Festival des Lanternes, Gaillac, France (2019)
- Carnaval de Sharjah, Emirats arabes unis (2018)
- Pause Guitare, Albi, France (2018)
- Festival des lumières de Lyon, France (2017)
- Jeux asiatiques des sports en salle et des arts martiaux, Achgabat, Turkménistan (2017)
- Jeux Olympiques de Rio, Brésil (2016)
- Tomorrowland, Boom, Belgique (2016)
- Orchestre National de Lille, France (2015)
- Jeux Olympiques et Paralympiques de Sochi, Russie (2014)
- De Bijenkorf, Amsterdam, Holland (2013)
- Coca Cola , Renca, Chili (2012)
- Coupe de la Ligue au stade de France (2012)
- Lille 3000, France (2012, 2015 et 2019)
- Musée de l'Humour de Buenos Aires en Argentine (2012)
- Salon du Livre de Paris Pte de Versailles, France (2012)
- Inauguration tramway Ch. Lacroix, Montpellier, France (2012)
- Paris Parade Santiago du Chili (2011)
- Parade through Macao Latin City (plusieurs éditions)
- Parade, 125 ème anniv. de Kurfurstendamm, Berlin, Allemagne (2011)

Venise, Vivaldi, Versailles, France (2011)  
Bicentenaire de l'indépendance du Mexique à Mexico (2010)  
X ème anniversaire d'Autostadt (Volkswagen), Allemagne (2010)  
Istanbul Capitale culturelle européenne, Turquie (2010)  
Festival international de cinéma de Rome, Italie (2009)  
Année de la France au Brésil à Sao Paulo, Brésil (2009)  
Expo 08 de Zaragoza, Espagne (2008)  
Toulouse Capitale culturelle européenne, France (2007)  
50 ans du stade Camp Nou à Barcelone, Espagne (2007)  
Luxembourg Capitale culturelle européenne (2006)  
800 ème anniversaire de la ville de Dresden, Allemagne (2006)  
Année de la France en Chine, Toulouse–Chongking (2005)  
Carnaval de Nice, France (plusieurs éd.)  
Tour de France à Paris (2003)  
Expo 02 en Suisse (2002)  
Fête de la Lune à Taïwan (2002)  
Jeux Paralympiques de Sydney, Australie (2000)  
Championnat du monde de cyclisme à Maastricht, Pays-Bas (1998)  
Coupe du monde de football, France (1998)  
Opéra Mundi à Rio de Janeiro, Brésil (1994)  
Tunnel sous la Manche, France (1994)  
Jeux Méditerranéens à Agde, France (1993)  
Jeux Olympiques de Barcelone, Espagne (1992)

## SPECTACLES

### FRANCE

Epernay (2016, 2019 et 2022)  
Mâcon (2022)  
Lille 3000 (2022 et plusieurs éditions)  
Albi, Cantepau (2021)  
Sarreguemines (2019)  
Nuit Pastel, Albi (2011, 2018)  
Toulouse (2006, 2008, 2016)  
Les Années Joué (2014, 2016)  
Festival d'Aurillac (2015)  
Festival RenaissanceS à Bar-le-Duc (2012)  
Fest'Arts à Libourne (2011)  
Au Bonheur des Mêmes au Grand Bornand (2006)  
Festival de la marionnette de Charleville-Mezières (plusieurs éditions)  
Viva Cité à Sotteville-lès-Rouen (2003)  
Bordeaux (2004)  
Nantes (2003)  
Chalon Dans La Rue (1991, 1993)  
Festival d'Avignon (1983)

**ALGERIE** Alger (2009)

**AUSTRALIE** Sydney, Melbourne & Perth (2000)

**BELGIQUE** Mons 2022

### BRÉZIL

Recife (2017)

Festival de Belo Horizonte (1998)

**CAMBODGE** Phnom Penh (1999)

### CANADA

375 Montréal & Festival d'été de Québec (2017)

Juste pour rire, Montréal & Festival d'été de Québec (2006)

**CHILI** Santiago A Mil 2023

### CHINE

Carnaval du ciel, Chengdu (2018)

Shangai (2006)

Chongqing (2005)

**CORÉE SUD** Uijeongbu (2006)

**ESPAGNE**

Valence (2007, 2022 et 2023)

Saragosse (2022)

La Mostra d'Igualada Fira de teatre infantil i juvenil (2019)

Bilbao (plusieurs éd.)

Madrid (2005)

Fira Mediterrania de Manresa (2005)

Forum 2004

Fira de Tàrraga (plusieurs éd.)

Fiesta Merce, Barcelone (1991)

**ITALIE**

Florence, Notte Bianca (2013)

Turin (2007)

Rome, Notte Bianca (2005)

Milan (2002)

**LITUANIE**

The Sea Festival, Klaipeda (2019)

**MEXICO**

Mexique Tour, bicentenary Guadalajara,

Ciudad Juarez, Chihuahua (2017)

Festival international Cervantino, Guanajuato (2003)

Festival culturel de Zacatecas (2003)

**MAROC** Marrakech (2006)

**PAYS-BAS** Heerlen, Cultura Nova (plusieurs éditions)

**PORTUGAL**

Festival dos Canais, Aveiro (2018)

Santa Maria da Feira (2014)

Lisbonne (2014, 2007)

Porto (2007)

**ROUMANIE**, FITS, Sibiu (2008, 2015 et 2019)

**ROYAUME UNI**

Edinburgh's Hogmanay (several editions)

Cardiff Festival Wow on the Waterfront (2007)

The Stockton International Riverside Festival (plusieurs éd.)

London Greenwich & Docklands (2004, 2007)

**RUSSIE** VDNH, Moscow (2018)

**SUISSE**

Nyon, Paleo Festival (2008)

Suisse 2003

**TAIWAN** Taipei (several editions)

**THAÏLANDE**

Bangkok (2004, 2018 & 2019)

Samui (2005)

**TUNISIE** Tunis (2006)

**USA**

Artpark, Lewiston (2017, 2019 et 2022)

Keybank Rochester Fringe Festival (2017 et 2019)

**VENEZUELA** Festival international de théâtre, Caracas (2002)

 **PLASTICIENS VOLANTS**

Usine de l'Émancipation, 81300 Graulhet, France - Tél. +33 563 342 098

[www.plasticiensvolants.com](http://www.plasticiensvolants.com) - [pv@plasticiensvolants.com](mailto:pv@plasticiensvolants.com)

[facebook.com/compagnieplasticiensvolants](https://facebook.com/compagnieplasticiensvolants)